



د افغانستان دموکراتیک جمهوریت

د عدلیې وزارت

رسمی جریده

قانون شورای وزیران جمهوری دموکراتیک افغانستان

**فرمان شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان درباره تصویب قانون شورای وزیران جمهوری دموکراتیک**

**افغانستان**

**شهر کابل**

**۳۱ سنبله ۱۳۶۰**

بتاسی از حکم فقره اول ماده سی و هفتم اصول اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان تصویب مینماید:

۱- قانون شورای وزیران جمهوری دموکراتیک افغانستان در شش فصل و پنجاه و یک ماده تصویب میگردد.

۲- شورای وزیران موظف است تا اجرای دقیق و بلا انحراف قانون مذکور را تامین نماید.

۳- شورای وزیران موظف است تا جهت تکامل فعالیت حکومت در ساحه رهبری سیاست داخلی و خارجی جمهوری دموکراتیک افغانستان و بهبود فعالیت شورای وزیران در تامین اجرای پلانهای انکشاف اقتصادی و اجتماعی جمهوری دموکراتیک افغانستان توسط وزارت ها و ادارات تدابیر لازم اتخاذ نماید.

۴- شورای وزیران جمهوری دموکراتیک افغانستان موظف است تا مصوبات حکومت را مطابق با احکام قانون شورای وزیران جمهوری دموکراتیک افغانستان صادر نماید.

**رئیس شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان**

**ببرک کارمل**

## قانون شورای وزیران جمهوری دموکراتیک افغانستان

### فصل اول

#### احکام عمومی

##### ماده اول:

این قانون بر حسب حکم مندرج ماده چهل و نهم اصول اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان بمنظور تحقق اهداف مرحله نوین انقلاب ملی دموکراتیک ثور بمقاصد ذیل وضع گردیده است:

- ۱- تامین تحقق اهداف انقلاب ثور مبنی بر تحکیم قدرت دولتی و حفظ نظام اجتماعی جدید.
- ۲- تکامل فعالیت شورای وزیران جمهوری دموکراتیک افغانستان در جهت رهبری امور سیاست داخلی و خارجی جمهوری دموکراتیک افغانستان.
- ۳- بهبود فعالیت دستگاه شورای وزیران جمهوری دموکراتیک افغانستان مبنی بر تطبیق پلان های منظور شده رشد اقتصادی و اجتماعی جمهوری دموکراتیک افغانستان توسط وزارت ها و ادارات.
- ۴- تعمیم اصول دموکراتیک در تشکیل و فعالیت دستگاه دولت.
- ۵- تکامل تشکیل و فعالیت شورای وزیران در جهت اجرای موثر وظایف خویش.

##### ماده دوم:

شورای وزیران جمهوری دموکراتیک افغانستان صلاحیت های خود را در امر اجرای وظایف دولت دموکراتیک متکی بر احکام اصول اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان و اهداف انقلاب ثور اعمال می نماید.

##### ماده سوم:

شورای وزیران (حکومت) جمهوری دموکراتیک افغانستان عالی ترین اورگان اجرائیوی و اداری قدرت دولتی جمهوری دموکراتیک افغانستان میباشد.

##### ماده چهارم:

شورای وزیران برای حل تمام مسائل مربوط به امور اداره دولت صلاحیت دارد، مشروط بر اینکه مسایل متذکره شامل حوزه صلاحیت شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان و هیئت رئیسه آن نباشد.

##### ماده پنجم:

شورای وزیران فعالیت خود را برحسب احکام اصول اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان، احکام این قانون وسایر قوانین و فرامین انجام میدهد.

#### ماده ششم:

شورای وزیران متکی باحکام قانون بمنظور اجرای قوانین و فرامین شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان و هیئت رئیسه آن فیصله و تصاویب مقتضی صادر و بر چگونگی اجرای نظارت میکند.

کلیه ارگانها، سازمانها، مسولین امور و اتباع در سرتاسر قلمرو جمهوری دموکراتیک افغانستان به تطبیق و تعمیل مصوبات شورای وزیران مکلف میباشند.

#### ماده هفتم:

شورای وزیران در حوزه صلاحیت خویش برحسب مصوبات حزب دموکراتیک خلق افغانستان و اهداف دولت دموکراتیک در جهات ذیل فعالیت مینماید:

- ۱- تامین تحولات اقتصادی و اجتماعی مطابق بر اهداف و ارمان های انقلاب ثور.
- ۲- تامین رشد پلان شده اقتصاد ملی.
- ۳- تامین وحدت ملی براساس احترام عمیق و رعایت جدی سنن و عنعنات تاریخی، ملی، فرهنگی مذهبی مردم متکی بر اصول دین مبین اسلام.
- ۴- تحکیم وحدت، برادری، و اتحاد کلیه ملیت ها، اقوام و قبایل افغانستان.
- ۵- ارتقای سطح رفاه و فرهنگ مردم.
- ۶- اتخاذ تدابیر در امر تامین امنیت، نظم و اسایش اجتماعی، حفظ حقوق و آزادیهای اتباع.
- ۷- تکامل سیستم اورگانهای اداره دولت، طرق و شیوه های فعالیت آنها.
- ۸- رهبری امور دفاعی کشور و سازماندهی قوای مسلح.
- ۹- دفاع از استقلال ملی، حاکمیت ملی و تمامیت ارضی کشور.
- ۱۰- دفاع از منافع دولت، تحکیم قانونیت دموکراتیک و دسپلین دولتی.
- ۱۱- رهبری و کنترل فعالیت کمیته های اجرائیوی اورگانهای محلی.
- ۱۲- رهبری و کنترل فعالیت وزارت ها و ادارات.
- ۱۳- مساعدت بشورای عالی علما و روحانیون افغانستان در جهت انجام وظایف محوله.
- ۱۴- تنظیم و اجرای سیاست خارجی کشور در جهت تحقق اهداف تحکیم صلح عام و تام، توسعه و انکشاف همکاری های وسیع بین المللی، سیاست همزیستی مسالمت آمیز و عدم انسلاک مثبت و فعال.

## ماده هشتم:

شورای وزیران در فعالیت خود بر اصل رعایت قانونیت دموکراتیک با در نظر داشت تامین منافع کلیه طبقات و اقشار و وطنپرست جامعه افغانستان متکی بوده و مبتنی بر اساسات ذیل امور خود را سازمان میدهد:

- ۱- تامین هماهنگی، رهبری دسته جمعی و توسعه ابتکارات اورگانهای محلی اداره دولت.
- ۲- بررسی و حل و فصل دسته جمعی مسائلیکه به شورای وزیران ارائه میگردد و تعیین مسوولیت فردی اعضای حکومت (وزراء) در تطبیق مصوبات اتخاذ شده در ساحه مربوط.
- ۳- مطالعه پیشنهادات اورگان های دولتی و سازمانهای اجتماعی در حل و فصل مسایل مربوط.
- ۴- بررسی پیشنهادات وزارت ها و ادارات مرکزی مبنی بر تاسیس تجدید تاسیس و انحلال تصدیها موسسات و دوایر.
- ۵- استفاده از دست آوردهای علم برای حل مسایل اداره دولت.
- ۶- تطبیق و رعایت دقیق و بلا انحراف اصول اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان، قوانین، فرامین وسایر مصوبات شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان و هیئت رئیسه آن.

## ماده نهم:

بتاسی از اصول اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان شورای وزیران توسط شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان به ترکیب رئیس شورای وزیران معاونان رئیس شورای وزیران، وزراء، روسای کمیته های دولتی و ریاست های مربوط تشکیل می گردد.

رئیس شورای وزیران میتواند شمول رهبران سایر اورگانها و سازمانها را در ترکیب حکومت به شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان پیشنهاد نماید.

تغییرات در ترکیب شورای وزیران از طرف شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان صورت میگیرد.

در خلال مدت بین دوره های اجلاس شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان انفصال از وظیفه یا تقرر اعضای جدید در حکومت بااساس پیشنهاد رئیس شورای وزیران از طرف هیئت رئیسه شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان صورت میگیرد.

## ماده دهم:

شورای وزیران از اجراءات خود نزد شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان و در خلال مدت بین دوره های اجلاس آن نزد هیئت رئیسه شورای انقلابی مسوول میباشد.

شورای وزیران بلا فاصله بعد از تشکیل، پروگرام فعالیت خود را جهت بررسی بشورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان تقدیم می نماید.

شورای وزیران درباره فعالیت های خود به شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان و در خلال مدت بین دوره های اجلاس آن به هیئت رئیسه شورای انقلابی گزارش میدهد.

## فصل دوم

### وظایف و صلاحیت های شورای وزیران

#### ماده یازدهم:

شورای وزیران در ساحه رشد اقتصاد ملی دارای وظایف و صلاحیت های ذیل میباشد:

- ۱- تعیین جهات عمده رشد اقتصاد ملی افغانستان.
- ۲- تامین رشد پلان شده سکتور دولتی و کوپراتیوی اقتصاد ملی.
- ۳- اتخاذ تدابیر جهت تشویق سکتور خصوصی و جلب سرمایه خصوصی در اقتصاد ملی.
- ۴- حل و فصل مسائل مربوط به حفظ و استفاده معقول و موثر از زمین، معادن، منابع آب، جنگلات، نباتات و حیوانات.

#### ماده دوازدهم:

شورای وزیران در ساحه انکشاف اجتماعی و فرهنگی دارای وظایف و صلاحیت های ذیل میباشد:

- ۱- اتخاذ تدابیر و اجرای آن بمنظور ارتقای سطح رفاه کارگران دهقانان، روشنفکران، کسبه کاران کوچیان، و سایر زحمتکشان.
- ۲- اتخاذ تدابیر مبنی بر تامین حق کار برای اتباع، تنظیم امور مربوط به استفاده از نخایر کار در کشور، مساعدت جهت ایجاد شرایط سالم و مصون کار.
- ۳- اتخاذ تدابیر جهت انکشاف مزید شبکه های دولتی حفظ الصحه به منظور رفع نیازمندی های مردم از طریق کمک های تخصصی طبی که مورد دسترس عموم باشد، حفظ صحت مادر و طفل و مساعدت به معیوبین فزیک و دماغی.
- ۴- مساعدت در انکشاف تربیه بدنی و ورزش در کشور.
- ۵- اتخاذ تدابیر و اجرای آن جهت بهبود تامينات اجتماعی زحمتکشان.
- ۶- تعیین جهات رشد و تکامل سیستم عمومی و اختصاصی تعلیم و تربیه، اتخاذ تدابیر جهت رفع بیسوادی، توسعه شبکه شیرخوار گاه ها، کودکانستان ها، پرورش گاه ها، مکاتب، مدارس، انستیتوت ها، پوهنتون ها و دیگر مراکز علمی و تربیوی.

۷- مساعدت در امر تحکیم، توسعه و انکشاف بنیه مالی موسسات فرهنگی و هنری، مساعدت در امر انکشاف ابتکارات هنری مردم، اتخاذ تدابیر جهت حفظ آثار تاریخی و فرهنگی.

۸- تامین آزادی عام و تام مردم در ادای شعایر دین مبین اسلام وسایر ادیان و مذاهب و مساعدت جهت حفظ و مراقبت مساجد، تکیه خانه ها، مزارات وسایر اماکن متبرکه.

۹- اتخاذ تدابیر جهت ایجاد خانه های مسکونی دولتی، مساعدت در امر ساختمان خانه های کوپراتیوی و انفرادی.

۱۰- تعیین جهات انکشاف تجارت دولتی، تعمیم انحصار دولتی در تجارت اموال جداگانه، تشویق انکشاف تجارت خصوصی و خدمات معیشتی برای مردم.

#### ماده سیزدهم:

شورای وزیران در ساحه پلان گزاری، رشد اقتصادی و اجتماعی دارای وظایف و صلاحیتهای ذیل میباشد:

۱- ترتیب و پیشنهاد طرح پلان های رشد اقتصادی و اجتماعی به شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان، اتخاذ تدابیر جهت تطبیق پلان های رشد اقتصادی و اجتماعی و ارائه گزارش بشورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان درباره اجرای آن، اتخاذ تدابیر بمقصد تحکیم دسپلین در اجرای پلان های منظور شده رشد اقتصاد ملی.

۲- سازماندهی امور مربوط به ترتیب پلانهای رشد اقتصادی و اجتماعی جمهوری دموکراتیک افغانستان توسط کمیته دولتی پلان گذاری، وزارت ها و ادارات، تامین هماهنگی و ثبات پلانها.

۳- سازماندهی امور مربوط به ترتیب پروگرام های مجتمع رشد اقتصادی.

۴- ابلاغ شاخص های پلان های طویل المدت و سالانه بوزارت ها و ادارات.

۵- رهبری امور سازماندهی سیستم واحد محاسبه و احصائیه.

#### ماده چاردهم:

شورای وزیران در ساحه امور مالی، کریدت و قیم دارای وظایف و صلاحیت های ذیل میباشد:

۱- ترتیب و پیشنهاد طرح بودجه دولتی بشورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان، تنظیم مصرف بودجه و ارائه گزارش به شورای انقلابی در زمینه.

۲- رهبری عمومی سیستم پولی و کریدت.

۳- رهبری توسعه و انکشاف مناسبات اسعاری و کریدیتی بین جمهوری دموکراتیک افغانستان و دول خارجی و موسسات پولی بین المللی.

۴- ترتیب و پیشنهاد تدابیر لازم مبنی بر تنظیم سیستم مالیات بشورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان.

۵- تامین نظارت عمومی بر قیم.

#### ماده پانزدهم:

شورای وزیران در ساحه کادر، کار و معاشات دارای وظایف و صلاحیت های ذیل میباشد:

- ۱- اتخاذ تدابیر لازم جهت امحای بیکاری.
- ۲- سازماندهی امور مربوط به اكمال کادر ها در تصدیها، موسسات و ادارات و ارتقای سويه تخصصی آنان.
- ۳- اتخاذ تدابیر لازم جهت بهبود شرایط کار و رعایت جدی از مقررات مصونیت کار و حفظ الصحه تولیدی.
- ۴- منظوری تشکیل تصدیها و سازمانهای مربوط.
- ۵- وضع شرایط پرداخت معاشات و مکافات.
- ۶- ترتیب پیشنهادات مبنی بر مسایل کار و معاشات.

#### ماده شانزدهم:

شورای وزیران در ساحه علم و تخنیک دارای وظایف و صلاحیت های ذیل میباشد:

- ۱- تعمیم سیاست واحد در ساحه علم و تخنیک در جمهوری دموکراتیک افغانستان.
- ۲- اتخاذ تدابیر در جهت رشد و انکشاف علم و تخنیک پیشرفته تعیین طرق موثر استفاده از دست آوردهای علم و تخنیک در ساختمان دولتی، اقتصادی و فرهنگی.
- ۳- رهبری فعالیت اکادمی علوم جمهوری دموکراتیک افغانستان.

#### ماده هفدهم:

شورای وزیران در ساحه تامین نظم اجتماعی و قانونیت دموکراتیک دارای وظایف و صلاحیت های ذیل میباشد:

- ۱- پیشنهاد طرح قوانین و فرامین بشورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان و در خلال مدت بین دوره های اجلاسیه آن به هیئت رئیسه شورای انقلابی.
- ۲- تصویب مقررات و اساسنامه ها.
- ۳- اتخاذ تدابیر جهت تامین امنیت، نظم و اسایش اجتماعی، حفظ حقوق و آزادیها اتباع.
- ۴- نظارت بر تطبیق قوانین توسط وزارت ها و سایر اورگانهای تحت اثر.



۵- تامین تحکیم اساسات قانونیت انقلابی و دموکراتیک در حیات جامعه و دولت حفظ حقوق و منافع قانونی موسسات دولتی، مختلط و خصوصی، کوپراتیفی، سازمانهای اجتماعی و اتباع.

۶- تنظیم فعالیت ارگانهای دولتی و کوپراتیفی در زمینه حفظ ملکیت عامه و کوپراتیفی.

۷- اتخاذ تدابیر جهت تکامل قوانین بتاسی از اهداف و ارمانهای انقلاب ثور.

#### **ماده هجدهم:**

شورای وزیران در ساحه تامین امنیت و قدرت دفاعی کشور دارای وظایف و صلاحیت های ذیل می باشد:

۱- رهبری امور دفاعی، تشکیل و سازماندهی قوای مسلح جمهوری دموکراتیک افغانستان.

۲- تامین حفظ سرحدات دولت استقلال ملی، تمامیت ارضی و حاکمیت ملی.

۳- رهبری امور جلب مجلوبین به خدمت عسکری.

۴- تعیین طرز العمل جلب مجلوبین احتیاط جهت تجدید تعلیم.

۵- تنظیم امور سفر بری اتباع برای حفظ دست آورد های انقلاب ثور، تامین دفاع از نظام مردمی در برابر دسایس امپریالیزم، توسعه طلبی و ارتجاع خارجی.

#### **ماده نوزدهم:**

شورای وزیران در ساحه مناسبات بین المللی دارای وظایف و صلاحیت های ذیل میباشد:

۱- انکشاف روابط سیاسی، اقتصادی، علمی، تخنیکی و فرهنگی با سایر دول بر پایه تساوی حقوق و تحکیم مناسبات دوستی به خصوص با دول همسایه و تمام دول مسلمان.

۲- رهبری امور در ساحه مناسبات بین المللی جمهوری دموکراتیک افغانستان با دول خارجی و سازمانهای بین المللی.

۳- نمایندگی از جمهوری دموکراتیک افغانستان در دول خارجی و سازمانهای بین المللی در حدود صلاحیت.

۴- انجام مذاکرات راجع به عقد و الغای قرار داد های بین المللی در حدود صلاحیت.

۵- رهبری مناسبات جمهوری دموکراتیک افغانستان با دول خارجی و سازمانهای بین المللی در ساحه تجارت خارجی و سایر ساحات همکاری اقتصادی بین المللی.

۶- تامین کنترول دولتی در ساحه روابط اقتصادی خارجی اعم از تجارت خارجی و امور گمرکات.

#### ماده بیستم:

شورای وزیران در ساحه رهبری فعالیت های کمیته های اجراییوی اورگانهای محلی قدرت دولتی دارای وظایف و صلاحیت های ذیل می باشد:

- ۱- رهبری و کنترل فعالیت کمیته های اجراییوی جرگه های محلی.
- ۲- تامین هماهنگی لازم در فعالیت های کمیته های اجراییوی جرگه های محلی با وزارت ها وسایر اورگانهای مرکزی.
- ۳- لغو فیصله های کمیته های اجراییوی جرگه های ولایات و جرگه شهر کابل در صورت عدم مطابقت آن با قوانین.
- ۴- ارائه پیشنهاد به هیأت رئیسه شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان مبنی بر لغو فیصله های جرگه های ولایات و جرگه شهر کابل در صورت عدم مطابقت آن با قوانین.
- ۵- منظوری مقررات ریاست ها و شعبات کمیته های اجراییوی جرگه های ولایات شهرها و ولسوالی ها ونواحی شهر کابل.

#### ماده بیست و یکم:

شورای وزیران جمهوری دموکراتیک افغانستان در ساحه رهبری فعالیت وزارتها و ادارات مرکزی دارای وظایف و صلاحیت های ذیل میباشد:

- ۱- انسجام و تنظیم فعالیت وزارت ها و ادارات مرکزی.
- ۲- منظوری مقررات وزارت ها و ادارات مرکزی و تشکیل دستگاه مرکزی وزارت ها و ادارات مرکزی.
- ۳- تعیین معینان وزراء و مامورین فوق رتبه.
- ۴- منظوری اعضای شورای مشورتی وزارت ها و ادارات مرکزی.
- ۵- منظوری تاسیس، تجدید سازمان و انحلال تصدیها، موسسات و ادارات مطابق باحکام قانون.
- ۶- ارائه پیشنهاد بشورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان و در خلال مدت بین دوره های اجلاسیه آن به هیئت رئیسه شورای انقلابی مبنی بر تاسیس یا انحلال وزارتها و ادارت مرکزی.

#### ماده بیست و دوم:

شورای وزیران جمهوری دموکراتیک افغانستان در ساحه کنترل فعالیت وزارت ها و ادارات مرکزی دارای وظایف و صلاحیت های ذیل میباشد:

- ۱- کنترل دایمی فعالیت وزارت ها و ادارات مرکزی جمهوری دموکراتیک افغانستان و اورگانهای تحت اثر.

۲- کنترل اعمال صلاحیت وزارت ها و ادارات مرکزی در اجرای وظایف محوله و حل و فصل مسایل مربوط.

۳- لغو احکام وزارت ها و ادارات مرکزی وسایر اورگانهای تحت اثر در صورت مغایرت با قانون.

شورای وزیران فعالیت خود را در ساحه کنترل و تفتیش از طریق ریاست عمومی کنترل و تفتیش انجام میدهد.

### فصل سوم

#### وزارت ها وسایر اورگانهای تحت اثر شورای وزیران

##### ماده بیست وسوم:

وزارتها اورگانهای مرکزی اداره دولتی محسوب گردیده رهبری ساحات مربوط را بدوش دارند.

وزارت ها از وضع و انکشاف ساحات مربوط، تامین نیازمندی کشور از ناحیه تولید انواع محصولات و انجام خدمات، تحقق مشی سیاسی دولت و حکومت، تعمیم اصول دموکراتیک در تشکیل و فعالیت دستگاه های دولتی، مسؤل میباشند.

وزارت ها فعالیت خود را به موجب اصول اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان، قوانین و فرامین شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان و هیئت رئیسه آن، قانون اصول عمده تشکیل و وظایف وزارت های جمهوری دموکراتیک افغانستان واین قانون، مصوبات حزب دموکراتیک خلق افغانستان و شورای وزیران پیشبرده و از تطبیق آن نظارت مینمایند.

##### ماده بیست و چهارم:

بمنظور رهبری ساحات اداره دولت وزارت های ذیل تاسیس میگردد:

وزارت امور خارجه .

وزارت دفاع .

وزارت امور داخله .

وزارت مالیه .

وزارت عدلیه .

وزارت اطلاعات و کلتور .

وزارت امور اقوام و قبایل .

وزارت ترانسپورت و توریزم .

وزارت آب و برق .

وزارت معادن و صنایع .

وزارت تحصیلات عالی و مسلکی .

وزارت فواید عامه.

وزارت زراعت و اصلاحات ارضی.

وزارت تجارت .

وزارت صحت عامه .

وزارت مخابرات .

وزارت تعلیم و تربیه .

#### **ماده بیست و پنجم:**

کمیته دولتی پلانگزارای جمهوری دموکراتیک افغانستان بحیث ارگان مرکزی اداره دولت منحصرأ صلاحیت رهبری امور پلانگزارای دولتی را بعهده دارد و رئیس آن عضو شورای وزیران میباشد.

#### **ماده بیست و ششم:**

ریاست های عمومی وابسته به شورای وزیران، اورگانهای مرکزی اداره دولتی جمهوری دموکراتیک افغانستان میباشدند.

ریاست های عمومی وابسته به شورای وزیران درباره وضع امور مربوط و انکشاف ساحه محوله مسوول میباشدند.

ریاست های عمومی وابسته به شورای وزیران در حدود صلاحیت متکی باحکام قانون بمنظور اجرای قوانین، فرامین شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان و هیئت رئیسه آن و مصوبات شورای وزیران فیصله ها و اوامر لازم صادر و از اجرای آن نظارت مینمایند.

در راس ریاست های عمومی وابسته بشورای وزیران روسا قرار داشته از اجرای وظایف محوله ریاست ها مسوولیت فردی دارند.

#### **ماده بیست و هفتم:**

ریاست های عمومی ذیل وابسته به شورای وزیران تاسیس می گردد:

ریاست عمومی خدمات اطلاعات دولتی.

ریاست عمومی کار و تأمینات اجتماعی.

ریاست عمومی شئون اسلامی.

ریاست عمومی جیودیزی و کارتوگرافی.

ریاست عمومی آمادگی ضد حوادث.

ریاست عمومی انکشاف دهات.

ریاست عمومی تربیه بدنی و ورزش.

اکادمی علوم جمهوری دموکراتیک افغانستان.

## فصل چهارم

### تنظیم امور شورای وزیران

#### ماده بیست و هشتم:

شورای وزیران در جلسات خود مسایل مربوط صلاحیت حکومت را که در ماده چهل و هفتم اصول اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان و مواد یازده الی بیست و دوم این قانون پیشبینی گردیده است مورد رسیدگی قرار داده تصامیم مقتضی اتخاذ میکند.

#### ماده بیست و نهم:

جلسات شورای وزیران با اشتراک حداقل در ثلث اعضای آن دایر میگردد.

جلسات شورای وزیران حداقل یکبار در دو ماه دایر میگردد.

#### ماده سی ام:

مصوبات شورای وزیران با اکثریت ارای اعضای حاضر جلسه اتخاذ میگردد.

#### ماده سی و دوم:

در راس شورای وزیران رئیس شورای وزیران که از طرف شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان تعیین میگردد قرار داشته دارای صلاحیت های ذیل میباشد:

۱- پیشنهاد مبنی بر تشکیل حکومت و ارائه آن جهت منظوری به شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان.

۲- پیشنهاد نصب و عزل اشخاصیکه در ترکیب شورای وزیران شامل میباشد، بشورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان و در خلال مدت بین دوره اجلاسیه آن به هیئت رئیسه شورای انقلابی.

۳- منظوری تقرر معینان وزراء و مامورین فوق رتبه که به تصویب شورای وزیران رسیده است و تعیین ترفیع و تقاعد مامورین رتبه اول و دوم.

- ۴- تامین رعایت اصل دسته جمعی در فعالیت شورای وزیران.
  - ۵- طرح پلان کار و تنظیم فعالیت شورای وزیران و کمیته اجرائیوی آن.
  - ۶- ریاست جلسات شورای وزیران و کمیته اجرائیوی آن.
  - ۷- تعیین وظایف معاونان رئیس شورای وزیران و تامین هم آهنگی آن.
  - ۸- نمایندگی از جمهوری دموکراتیک افغانستان در مناسبات بین المللی بسویه حکومت و به امر شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان یا هیئت رئیسه آن به سویه دولت.
  - ۹- اتخاذ تدابیر در حالات فوق العاده در مسایل اداره دولتی.
- در صورت غیاب رئیس شورای وزیران جمهوری دموکراتیک افغانستان صلاحیت های وی به یکی از معاونان که او تعیین میکند تفویض میگردد.

#### **ماده سی و دوم:**

معاونان رئیس شورای وزیران دارای صلاحیت های ذیل میباشند:

- ۱- هماهنگ ساختن فعالیت وزارت ها و ادارات جمهوری دموکراتیک افغانستان در اجرای وظایف محوله.
- ۲- بررسی پیشنهادات و مسوده مصوبات، مقررات و اساسنامه ها که جهت رسیدگی به شورای وزیران ارائه میگردد.
- ۳- اصدار اوامر عاجل بوزارت ها و ادارات مبنی بر تطبیق پلانهای انکشاف اقتصادی و اجتماعی، و مصوبات شورای وزیران مبنی بر سایر مسایل مربوط فعالیت آنان.
- ۴- کنترل فعالیت وزارت ها و ادارات جمهوری دموکراتیک افغانستان.
- ۵- سایر صلاحیت هاییکه از طرف رئیس شورای وزیران به آنها تفویض میگردد.

#### **ماده سی و سوم:**

جهت ترتیب پیشنهادات مربوط به انکشاف ساحات اقتصاد ملی و اداره، ترتیب مسوده مصوبات شورای وزیران و کمیته اجرائیوی آن و اجرای اوامر و هدایات شورای وزیران و کمیته اجرائیوی آن، کمیسیون ها تاسیس شده می تواند. طرز العمل تاسیس و فعالیت کمیسیون ها در هر مورد توسط کمیته اجرائیوی شورای وزیران تعیین میگردد.

#### **ماده سی و چهارم:**

شورای وزیران و کمیته اجرائیوی آن میتوانند اشخاص موظف یا متخصصین مربوط را جهت توضیح و مشوره درباره مسایل مورد بررسی دعوت نماید.

#### **ماده سی و پنجم:**

در تشکیل شورای وزیران ریاست عمومی تنظیم امور شورای وزیران، ریاست عمومی اورگانهای محلی اداره دولتی و ریاست عمومی کنترل و تفتیش شامل میباشد.

روسای این ریاست ها طبق مقررات به ترکیب حکومت جمهوری دموکراتیک افغانستان شامل شده میتوانند.

تهیه مسایل جهت بررسی در جلسات شورای وزیران و کنترل منظم تطبیق مصوبات حزب دموکراتیک خلق افغانستان، شورای وزیران و کمیته اجرائیوی آن توسط ریاست عمومی تنظیم امور شورای وزیران صورت میگیرد.

#### **ماده سی و ششم:**

مقرره و تشکیل ریاست عمومی تنظیم امور شورای وزیران، ریاست عمومی اورگانهای محلی اداره دولتی و ریاست عمومی کنترل و تفتیش از طرف شورای وزیران تصویب میگردد.

#### **ماده سی و هفتم:**

مصوبات شورای وزیران و کمیته اجرائیوی آن از طرف رئیس شورای وزیران یا معاونین آن که جلسه را ریاست نموده امضاء و مهر میگردد.

#### **ماده سی و هشتم:**

جریان جلسات شورای وزیران و کمیته اجرائیوی آن درج محضر (پروتوکول) میگردد و از طرف رئیس شورای وزیران یا معاون او که جلسه را ریاست نموده است و رئیس ریاست عمومی تنظیم امور شورای وزیران امضاء میشود.

#### **ماده سی و نهم:**

رئیس ریاست عمومی تنظیم امور شورای وزیران به تدارک و تدویر جلسات شورای وزیران موظف بوده و در اجرای وظایف محوله مسوولیت فردی دارد.

## فصل پنجم

### کمیته اجرائیوی شورای وزیران

#### ماده چهلیم:

کمیته اجرائیوی شورای وزیران توسط شورای وزیران جمهوری دموکراتیک افغانستان جهت حل و فصل مسایل عاجل رشد اقتصاد ملی و سایر مسائل اداره دولتی تاسیس میگردد.

کمیته اجرائیوی شورای وزیران اورگان دایما فعال حکومت جمهوری دموکراتیک افغانستان محسوب میگردد.

#### ماده چهل و یکم:

ترکیب کمیته اجرائیوی شورای وزیران باساس پیشنهاد رئیس شورای وزیران از طرف هیات رئیسه شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان منظور میگردد.

#### ماده چهل و دوم:

کمیته اجرائیوی شورای وزیران در خلال مدت بین دوره های جلسات شورای وزیران کلیه مسائل شامل صلاحیت شورای وزیران جمهوری دموکراتیک افغانستان را بااستثنای موارد ذیل رسیدگی میکند:

۱- بررسی طرح قوانین و فرامین شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان و هیئت رئیسه آن.

۲- تصویب مقررات و اساسنامه ها.

۳- بررسی طرح پلانهای رشد اقتصادی و اجتماعی و بودجه دولتی جمهوری دموکراتیک افغانستان.

۴- بررسی گزارشات مبنی بر تطبیق پلان رشد اقتصادی و اجتماعی و مصرف بودجه دولتی جمهوری دموکراتیک افغانستان.

۵- نصب و عزل معینان وزراء و سایر روساییکه نصب و عزل آنها طبق قانون از صلاحیت شورای وزیران باشد.

#### ماده چهل و سوم:

فعالیت کمیته اجرائیوی شورای وزیران توسط رئیس شورای وزیران جمهوری دموکراتیک افغانستان و در غیاب وی از طرف معاونین رئیس شورای وزیران رهبری میشود.

#### ماده چهل و چهارم:

جلسات کمیته اجرائیوی شورای وزیران در هفته یک بار دایر می گردد.



**ماده چهل و پنجم:**

جلسات کمیته اجرائیوی شورای وزیران را رئیس شورای وزیران یا یکی از معاونان وی در صورتیکه کفالت او را داشته باشد ریاست میکند.

**ماده چهل و ششم:**

نصاب جلسات کمیته اجرائیوی شورای وزیران با حضور دو ثلث اعضای آن تکمیل میگردد.

**ماده چهل و هفتم:**

فیصله های جلسات کمیته اجرائیوی شورای وزیران با اکثریت ارای اعضای حاضر جلسه صادر می گردد.

کلیه اورگانها، ادارات، مسوولین امور و اتباع در قلمرو جمهوری دموکراتیک افغانستان به تطبیق و تعمیل فیصله های کمیته اجرائیوی شورای وزیران مکلف میباشند.

**ماده چهل و هشتم:**

اجندای جلسات کمیته اجرائیوی شورای وزیران مطابق به پلان کار توسط ریاست عمومی تنظیم امور شورای وزیران ترتیب میگردد.

اجندای جلسه کمیته اجرائیوی شورای وزیران قبل از تدویر جلسه به اطلاع اعضای کمیته اجرائیوی شورای وزیران و سایر مراجع مربوط رسانده میشود.

## فصل ششم

### احکام نهایی

#### ماده چهل و نهم:

ریاست عمومی تنظیم امور شورای وزیران خدمات لازم را در جهت پیشبرد فعالیت شورای وزیران و کمیته اجرائیوی آن انجام میدهد.

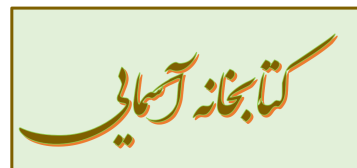
#### ماده پنجاهم:

شورای وزیران دارای مهری که در آن اسم شورای وزیران و نشان دولتی جمهوری دموکراتیک افغانستان حک گردیده است میباشد.

#### ماده پنجاویکم:

این قانون از تاریخ تصویب شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان نافذ و در جریده رسمی نشر می گردد.

بانفاذ این قانون قوانین و فرامین و مصوباتیکه مغایر احکام آن باشد ملغی شمرده میشود.





د افغانستان دموکراتیک جمهوریت  
د عدلیې وزارت

رسمی جریده

ضمیمه شماره یک قانون شورای وزیران جمهوری دموکراتیک افغانستان.

# فرمان هیأت رئیسه شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان

## در باره ضمیمه شماره یک قانون شورای وزیران جمهوری دموکراتیک افغانستان

۱۳۶۱/۵/۱۱

هیأت رئیسه شورای انقلابی بناسی از حکم ماده (۴۴) اصول اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان تصویب میدارد:

### ماده اول:

فقره (۳) ماده (۲۱) قانون شورای وزیران جمهوری دموکراتیک افغانستان قرار ذیل تعدیل گردد:

تقرر- تبدیل- عزل و تقاعد معینان و مامورین فوق رتبه.

### ماده دوم:

فقره (۳) ماده (۳۱) قانون شورای وزیران جمهوری دموکراتیک افغانستان قرار ذیل تعدیل گردد:

منظوری تقرر- تبدیل- عزل و تقاعد معینان و مامورین فوق رتبه که به تصویب شورای وزیران رسیده باشد و تقرر- تبدیل- عزل ترفیع و تقاعد مامورین رتبه اول و دوم و همچنان تمدید خدمت یا رفع تقاعد غرض دوام خدمت مامورینیکه قانونا به تقاعد مواجه بوده یا متقاعد گردیده باشند.

### ماده سوم:

فقره (۵) ماده (۴۲) این قانون حذف شود.

### ماده چارم:

این ضمیمه از تاریخ تصویب هیأت رئیسه شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان نافذ و در جریده رسمی نشر میگردد:

ببرک کارمل

صدر هیأت رئیسه شورای انقلابی

جمهوری دموکراتیک افغانستان



د افغانستان دموکراتیک جمهوریت

د عدلیې وزارت

رسمی جریده

نمبر مسلسل (۵۲۲)

شماره هجدهم - ۳۰ قوس سال ۱۳۶۱

ضمیمه شـ ماره دوم قانوـ ون شواری وزیران جمهوریدموکراتیک افغانسـتان

فرمان هیأت رئیسه شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان  
درباره ضمیمه شماره دوم قانون  
شورای وزیران جمهوری دموکراتیک افغانستان  
۱۳۶۱/۸/۲

بتاسی از حکم ماده (۴۴) اصول اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان هیأت رئیسه شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان تصویب میدارد:

**ماده اول:**

ماده بیست و چهارم قانون شورای وزیران جمهوری دموکراتیک افغانستان قرار ذیل تعدیل گردد:  
به منظور رهبری ساحات اداره دولت وزارت های ذیل تاسیس میگردد:

- وزارت امور خارجه.
- وزارت دفاع.
- وزارت امور داخله.
- وزارت مالیه.
- وزارت عدلیه.
- وزارت امور اقوام و قبایل.
- وزارت ترانسپورت.
- وزارت آبیاری.
- وزارت انرژی برق.
- وزارت معادن و صنایع.
- وزارت تحصیلات عالی و مسلکی.
- وزارت فواید عامه.
- وزارت زراعت و اصلاحات ارضی.
- وزارت تجارت.
- وزارت صحت عامه.
- وزارت مخابرات.
- وزارت تعلیم و تربیه.

**ماده دوم:**

ماده ۲۶ قانون شورای وزیران جمهوری دموکراتیک افغانستان قرار آتی تعدیل گردد:

کمیته های دولتی و ریاست های عمومی وابسته به شورای وزیران جمهوری دموکراتیک افغانستان اورگانهای مرکزی اداره جمهوری دموکراتیک افغانستان محسوب گردیده درباره وضع امور اداره و انکشاف ساحه محوله مسوول میباشند.

کمیته های دولتی و ریاست های عمومی وابسته به شورای وزیران جمهوری دموکراتیک افغانستان در حدود صلاحیت متکی به احکام قانون و به منظور اجرای قوانین، فرامین شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان و هیأت رئیسه آن مصوبات شورای وزیران فیصله ها و اوامر لازم صادر و از اجرای آن نظارت مینمایند.

در راس کمیته ها و ریاست های عمومی وابسته به شورای وزیران روسا قرار داشته از اجرای وظایف محوله کمیته های دولتی و ریاست های عمومی مسوولیت فردی دارند.



#### ماده سوم:

- ماده ۲۷ قانون شورای وزیران جمهوری دموکراتیک افغانستان قرار آتی تعدیل گردد:
- کمیته های دولتی و ریاست های عمومی ذیل وابسته به شورای وزیران جمهوری دموکراتیک افغانستان تاسیس میگردد:
- ۱- کمیته دولتی رادیو تلویزیون و سینما توگرافی.
  - ۲- کمیته دولتی کلتور.
  - ۳- کمیته دولتی طبع و نشر.
  - ۴- ریاست عمومی خدمات اطلاعات دولتی.
  - ۵- ریاست عمومی کار و تامینات اجتماعی.
  - ۶- ریاست عمومی شون اسلامی.
  - ۷- ریاست عمومی جیودیزی و کارتوگرافی.
  - ۸- ریاست عمومی آمادگی ضد حوادث.
  - ۹- ریاست عمومی انکشاف دهات.
  - ۱۰- ریاست عمومی تربیه بدنی و ورزشی.
  - ۱۱- اکادمی علوم جمهوری دموکراتیک افغانستان.

#### ماده چارم:

به قانون شورای وزیران جمهوری دموکراتیک افغانستان یک ماده تحت نام ماده (۲۷- الف) با شرح آتی ضم گردد:

د افغانستان بان ( بانک مرکزی) و ریاست مرکزی احصائیه تابع شورای وزیران جمهوری دموکراتیک افغانستان بوده روسای آن طبق معمول به ترکیب حکومت جمهوری دموکراتیک افغانستان شامل میگرددند.

به شورای وزیران سایر ادارات وابسته به شورای وزیران نیز طبق قانون تابع میباشند.

#### ماده پنجم:

این ضمیمه از تاریخ تصویب هیأت رئیسه شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان نافذ و در جریده رسمی نشر میگردد.

**ببرک کارمل**

**صدر هیأت رئیسه شورای**

**انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان**



د افغانستان دموکراتیک جمهوریت

د عدلیې وزارت

رسمي جریده

نمبر مسلسل ( ۵۵۶ )

شماره دوم - ۳۱ حمل ۱۳۶۳

فرمان هیات رئیسه شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان در باره ضمیمه شماره سوم قانون  
شورای وزیران جمهوری دموکراتیک افغانستان

# فرمان هیأت رئیسه شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان

شهر کابل

۱۳۶۲ / ۱۱ / ۸

در باره ضمیمه شماره سوم قانون شورای وزیران

جمهوری دموکراتیک افغانستان

هیأت رئیسه شورانقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان به تاسی از حکم ماده (۴۴) اصول اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان در رابطه با انحلال ریاست عمومی ارگانهای محلی اداره دولتی تصویب

میدارد:

ماده اول

ماده سی و پنجم قانون شورای وزیران جمهوری دموکراتیک افغانستان قرارذیل تعدیل گردد.  
(در تشکیل شورای وزیران ریاست عمومی تنظیم امور شورای وزیران و ریاست عمومی کنترول و تفتیش شامل میباشد).  
روسای این ریاست ها طبق مقررات به ترکیب حکومت جمهوری دموکراتیک افغانستان شامل شده میتوانند تهیه مسایل جهت بررسی در جلسات شورای وزیران و کنترول منظم تطبیق مصوبات حزب دموکراتیک خلق افغانستان، شورای وزیران و کمیته اجرائیوی آن توسط ریاست عمومی تنظیم امور شورای وزیران صورت میگیرد.

ماده دوم

این تعدیل از تاریخ تصویب نافذ و در جریده رسمی نشر میگردد.

ببرک کارمل

صدر هیأت رئیسه شورای انقلابی جمهوری

دموکراتیک افغانستان